



# ΑΓΓΕΛΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΝΑΥΤΙΛΛΟΜΕΝΟΥΣ

Μηνιαίο Τεύχος 7

Αγγελίες αριθ. 164 έως και 186/04 - 31 Ιουλίου 2004

---

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

---

	<b>Σελίδα</b>
<b>I</b> Ευρετήριο Αγγελιών	3
<b>II</b> Αγγελίες εκδόσεως Ν. Χαρτών και Ν. Εκδόσεων	5
<b>III</b> Αγγελίες διορθώσεως Χαρτών	6
<b>IV</b> Αγγελίες διορθώσεως Φαροδείκτη	9
<b>V</b> Αγγελίες διορθώσεως Πλοηγών	13
<b>VI</b> Αγγελίες διορθώσεως λοιπών Ν. Εκδόσεων	19
<b>VII</b> Προαγγελίες NAVAREA III	20

Επικολλήματα περιέχονται μετά το μέρος VII

---

ΠΟΛΕΜΙΚΟ ΝΑΥΤΙΚΟ  
ΥΔΡΟΓΡΑΦΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ  
ΤΓΝ 1040  
ΑΘΗΝΑ

---

Telex : 21-5835 GEN GR  
Teleph. : 2106442966,2106442971,2106551770  
Telefax : 2106517811,2106520224  
e-mail : [info@hnhs.gr](mailto:info@hnhs.gr)

---

Οι Αγγελίες είναι διαθέσιμες και στην ιστοσελίδα της Υ.Υ [www.hnhs.gr](http://www.hnhs.gr)

Αρχιπλοίαρχος Α. Σκλαβίδης Π.Ν.  
Διοικητής

Οι πληροφορίες που δίνονται με τις αγγελίες για τους ναυτιλλόμενους αφορούν τον Ελληνικό θαλάσσιο χώρο και τις κυριότερες γραμμές ναυσιπλοΐας της Μεσογείου, πρέπει να καταχωρούνται στους ναυτικούς χάρτες και ναυτιλιακά βοηθήματα που αναφέρονται.

Τα γεωγραφικά στίγματα αναφέρονται στο χάρτη μεγαλύτερης κλίμακας, εκτός εάν διαφορετικά επισημαίνεται.

**Τα όρια των τομέων και των τόξων ορατότητας, καθώς επίσης η ευθυγράμμιση των φανών κατευθύνσεως και ιθυτήριων φανών δίνονται όπως τα βλέπει ο παρατηρητής από τη θάλασσα.**

**Όλες οι διοπτεύσεις αναφέρονται στον αληθή βορρά και μετρώνται κατά την κίνηση των δεικτών του ρολογιού από 000 μέχρι 359.**

Το γράμμα (Π) μετά τον αριθμό της Αγγελίας σημαίνει ότι είναι προσωρινή.

Οι ναυτιλλόμενοι παρακαλούνται ιδιαίτερα να γνωρίζουν αμέσως στην Υδρογραφική Υπηρεσία Τ.Γ.Ν. 1040 Τ/Φ: (210) 6551771 Fax: (210) 6517811 την ανακάλυψη νέων ή πιθανών κινδύνων στην ναυσιπλοΐα.

Μη λειτουργία ή δυσλειτουργία των πυρσών να γνωστοποιείται αμέσως στην Υπηρεσία Φάρων, Τ/Φ: (210) 4581504 Fax: (210) 4536760 με κοινοποίηση την Υδρογραφική Υπηρεσία. Τέτοιου είδους πληροφορίες βοηθούν το έργο μας και συμβάλλουν στην ασφάλεια της ναυσιπλοΐας.

Τα τεύχη των αγγελιών μπορούν να τα προμηθεύονται οι ναυτιλλόμενοι δωρεάν από τις λιμενικές αρχές που αναφέρονται στην αγγελία 6 και από την Υδρογραφική Υπηρεσία. Επίσης είναι διαθέσιμα δωρεάν και από την ιστοσελίδα της Υ.Υ [www.hnhs.gr](http://www.hnhs.gr)

# I

## ΑΡΙΘΜΗΤΙΚΟ ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ ΑΓΓΕΛΙΩΝ ΕΠΗΡΕΑΖΟΜΕΝΟΙ Ν. ΧΑΡΤΕΣ, Ν. ΕΚΔΟΣΕΙΣ

ΑΡΙΘΜΟΣ ΑΓΓΕΛΙΑΣ	ΣΕΛΙΔΑ	ΕΠΗΡΕΑΖΟΜΕΝΟΙ Ν. ΧΑΡΤΕΣ - Ν. ΕΚΔΟΣΕΙΣ
164	5	ΧΕΕ : 211/1
165	5	ΧΒΝ : 155,151,153,3498
166	6	ΧΕΕ : 010
167	6	ΧΕΕ : 030, 21( INT 3416),2, 109 (INT 309)
168	7	ΧΕΕ : 232/1
169	7	ΧΕΕ : 444
170	7	ΧΕΕ : 444
171	7	ΧΕΕ : 443/1(INT 3788)
172	8	ΧΕΕ : 423, 42
173	8	ΧΕΕ : 413/7(INT 3761),413/8, 413/9
174	8	ΧΕΕ : 3322, 332
175	8	ΧΕΕ : 4511, 4512
176	8	ΧΕΕ : 4513
177	9	ΦΑΡΟΔΕΙΚΤΗΣ
178	13	ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Α΄
179	13	ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Α΄
180	15	ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Α΄
181	15	ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Β΄
182	17	ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Β΄
183	17	ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Β΄
184	17	ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Γ΄
185	19	ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ ΧΕΕ
186	19	ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ ΧΒΝ

# I

## ΑΡΙΘΜΗΤΙΚΟ ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ ΕΠΗΡΕΑΖΟΜΕΝΩΝ Ν. ΧΑΡΤΩΝ ΚΑΙ Ν. ΕΚΔΟΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΙΣ ΑΓΓΕΛΙΕΣ

Ν. ΧΑΡΤΕΣ ΚΑΙ Ν. ΕΚΔΟΣΕΙΣ	ΑΓΓΕΛΙΕΣ	Ν. ΧΑΡΤΕΣ ΚΑΙ Ν. ΕΚΔΟΣΕΙΣ	ΑΓΓΕΛΙΕΣ
ΧΕΕ : 2	167	ΧΕΕ : 3322	174
010	166	4511	175
21(INT 3416)	167	4512	175
030	167	4513	176
42	172	ΧΒΝ : 151	165
109(INT 309)	167	153	165
211/1	164	155	165
232/1	168	3498	165
332	174	ΦΑΡΟΔΕΙΚΤΗΣ	177
413/7(INT 3761)	173	ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Α	178,179,180
413/8	173	ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Β	181,182,183
413/9	173	ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Γ	184
423	172	ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ ΧΕΕ	185
443/1(INT 3788)	171	ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ ΧΒΝ	186
444	169,170		

## II

Αριθ. Αγγελ. **164/04**

**ΜΕΣΟΓΕΙΟΣ ΘΑΛΑΣΣΑ – ΑΛΒΑΝΙΑ – Κόλπος και Λιμένας Άγιοι Σαράντα – Έκδοση νέου ΧΕΕ**

Εκδόθηκε ο νέος ΧΕΕ 211/1 « Κόλπος και Λιμένας Άγιοι Σαράντα » κλίμακας 1: 5000 και εκδόσεως 2004

(Πληροφορία: Υ.Υ.)

Αριθ. Αγγελ. **165/04**

**ΜΕΣΟΓΕΙΟΣ ΘΑΛΑΣΣΑ – Έκδοση, κατάργηση ΧΒΝ**

1. Από το Βρετανικό Ναυαρχείο εκδόθηκαν :
    - α. Ο νέος ΧΒΝ 155 (INT 3192) « Golfe and Port de Fos »  
1: 25000, εκδόσεως Μάρτιος 2004
    - β. Ως « Νέα Έκδοση Μάρτιος 2004 » οι εξής ΧΒΝ :
      - (1) 151 (INT 3196) « Port Marseille » 1: 10.000
      - (2) 153 (INT 3195) « Approaches to Marseille » 1 : 25000  
που περιλαμβάνει και τους λιμενοδείκτες :
  - Ⓐ Carry – le – Rouet 1: 5.000
  - Ⓑ Sausset – les – Pins 1: 5.000
2. Με την έκδοση των ανωτέρω, καταργούνται οι ΧΒΝ :
    - α. 3498 Νέας Εκδόσεως Nov 1987
    - β 151 Εκδόσεως July 1998
    - γ. 153 Εκδόσεως Aug 2000

(Πληροφορία :Τεύχος Αγγλικών Αγγελιών 12/2004)

### III

Αριθ. Αγγελ. 166/04

**ΜΕΣΟΓΕΙΟΣ ΘΑΛΑΣΣΑ – ΑΛΒΑΝΙΑ – Κόλπος και Λιμένας Άγιοι Σαράντα - Έκδοση νέου Χάρτη – Ενημέρωση Χάρτη.**

1. Να σημειωθούν με magenta τα όρια του νέου XEE 211/1  
39° 51' 04,70'' - 39° 52' 29, 00''  
19° 59' 08,50'' - 20° 01' 38, 65''  
και στην πάνω δεξιά γωνία να αναγραφεί ο αριθμός 211/1


XEE : 010 [41/2004]

(Πληροφορία: Υ.Υ.)

Αριθ. Αγγελ. 167/04

**ΜΕΣΟΓΕΙΟΣ ΘΑΛΑΣΣΑ – ΕΛΛΑΣ – Ιόνιο Πέλαγος - Εχινάδες Νήσοι – Διαγραφή φανού, Τοποθέτηση και λειτουργία νέων φανών**

**Σχετικές Προαγγελίες  
1045,1046,1047,1048,1049,1082/04**

1. Να διαγραφεί ο φανός και τα χαρακτηριστικά του στη θέση: 38° 27' 24'' - 21° 03' 37'' (στο δυτικό άκρο της νησίδας Ποντικός)
2. Να σημειωθεί φανός στη θέση 38° 28' 30'' - 20° 48' 24'' (στο Νότιο άκρο της νησίδας Άτοκος) με χαρακτηριστικά ως εξής :
  - α. Στον XEE 030: Αν 6δ 25μ 10M.
  - β. Στον XEE 21 (INT 3416) : FI 6s 10M.
  - γ. Στον XEE 2 : Αν 10 M
  - δ. Στον XEE 109 (INT 309 ) : F I 10 M
3. Να σημειωθεί φανός με χαρακτηριστικά : Αν 5δ 10μ 6M ( στο Νότιο άκρο της νησίδας Προβάτι) στη θέση : 38° 27' 24'' - 21° 02' 44''
4. Να σημειωθεί το σύμβολο : , (φανός μεμονωμένου κινδύνου) με χαρακτηριστικά Αν (2) 10δ 6M στη θέση 38° 26' 36'' - 21° 02' 52'' (επί του βράχου Ναυάγιον)
5. Να σημειωθεί φανός με χαρακτηριστικά : Αν Πρ 3δ 3 M στη θέση 38° 27' 36'' - 21° 03' 44'' (Στο βόρειοδυτικό άκρο της νησίδας Ποντικός)
6. Να σημειωθεί φανός στη θέση : 38° 22' 30'' - 21° 01' 32'' ( στο βόρειο άκρο της Νησίδας Μακρόνησος) με χαρακτηριστικά ως εξής :
  - α. Στον XEE 030: Αν 4δ 9μ 6M
  - β. στον XEE 21 (INT 3416): FI 4s 6M

XEE: 030(1,2α 3,4,5,6 α) [226/2003], 21(INT 3416) (1,2β,6β) [41/2004], 2 (2γ) 19/2003],  
109 (INT 309) (2δ) [126/2004]

(Πληροφορία : Υ.Φ)

### III

Αριθ. Αγγελ. **168/04**

**ΜΕΣΟΓΕΙΟΣ ΘΑΛΑΣΣΑ – ΕΛΛΑΣ – Κορινθιακός κόλπος – Όρμοι Ερατεινής και Πανόρμου – Νέα Κατάσταση**

Να διαγραφεί ο λιμενοδείκτης «Όρμοι Ερατεινής και Πανόρμου» κλίμακας 1: 20.000 και στη θέση του να τοποθετηθεί το συνημμένο επικόλλημα που απεικονίζει τα νέα βάθη, αλιευτικά καταφύγια και λειτουργία νέων φανών.

ΧΕΕ: **232/1** (Λιμενοδείκτης «Όρμοι Ερατεινής και Πανόρμου») [119/2004]

(Πληροφορία: Υ.Υ – Υ. Φάρων)

Αριθ. Αγγελ. **169/04**

**ΜΕΣΟΓΕΙΟΣ ΘΑΛΑΣΣΑ – ΕΛΛΑΣ – Νήσος Κρήτη – Άκρα Πλάκα – Διόρθωση εστιακού ύψους φανού**

Να διορθωθεί σε 22μ το εστιακό ύψος του φανού στη θέση 35° 11' 52'' - 26° 19' 03'' (Άκρα Πλάκα)

ΧΕΕ : **444** [1142004]

(Πληροφορία : Υ.Υ)

Αριθ. Αγγελ **170/04**

**ΜΕΣΟΓΕΙΟΣ ΘΑΛΑΣΣΑ – ΕΛΛΑΣ – Ανατολικό Τμήμα Βορείων ακτών νήσου Κρήτης – Όρμος Αντικιάρι – Διαγραφή ναυαγίου**

Να διαγραφεί το σύμβολο :  που σημειώνεται στη θέση 35° 15' 28'' - 26° 13' 27''

ΧΕΕ: **444** [ 169/2004]

(Πληροφορία: Υ.Υ)

Αριθ. Αγγελ **171/04**

**ΜΕΣΟΓΕΙΟΣ ΘΑΛΑΣΣΑ – ΕΛΛΑΣ - Νήσος Κρήτη – Βορειοανατολικά Λιμένα Ηρακλείου – Διαγραφή βάθους**

Να διαγραφεί το βάθος 32 μέτρα στη θέση : 35° 21' 26'' - 25° 10' 01''

ΧΕΕ: **443/1**(INT 3788) [ΝΕΟΣ ΧΑΡΤΗΣ 2002]

(Πληροφορία: Υ.Υ)

### III

Αριθ. Αγγελ **172/04**

**ΜΕΣΟΓΕΙΟΣ ΘΑΛΑΣΣΑ –ΕΛΛΑΣ – Νήσος Αμοργός – Νησίδα Νικουριά – Διαγραφή βράχου**

Να διαγραφεί το σύμβολο : ⚓, που σημειώνεται στη θέση  $36^{\circ} 53' 01'' - 25^{\circ} 55' 30''$

XEE: **423** [46/2004], **42** [25/2004]

(Πληροφορία: Λ/Σ Αμοργού)

Αριθ. Αγγελ **173/04**

**ΜΕΣΟΓΕΙΟΣ ΘΑΛΑΣΣΑ – ΕΛΛΑΣ – Σαρωνικός κόλπος – Άκρα Αιξωνή – Διαγραφή ναυδέτου**

Να διαγραφεί το σύμβολο : ⚓ QY, στη θέση :  $37^{\circ} 51' 20'' - 23^{\circ} 44' 18''$

XEE: **413/7** (INT 3761) (Λιμενοδείκτης Γ ) – **413 /7** (INT 3761) [NEA ΕΚΔΟΣΗ 2004], **413/8** [NEA ΕΚΔΟΣΗ 2004], **413/9** [NEA ΕΚΔΟΣΗ 2004]

(Πληροφορία : Y.Y- Κ Λ Π)

Αριθ. Αγγελ **174/04**

**ΜΕΣΟΓΕΙΟΣ ΘΑΛΑΣΣΑ– ΕΛΛΑΣ – Αιγαίο Πέλαγος – Νήσος Λέσβος - Νέο βάθος**

Να σημειωθεί βάθος *53 μέτρα* στη θέση :  $38^{\circ} 59' 57'' - 26^{\circ} 34' 42''$

XEE: **3322** [282/2003], **332** [75/2004]

(Πληροφορία : Y.Y)

Αριθ. Αγγελ **175/04**

**ΜΕΣΟΓΕΙΟΣ ΘΑΛΑΣΣΑ– ΕΛΛΑΣ –Νήσος Κάλυμνος – Όρμος Καλύμνου – Ενημέρωση Χάρτη**

Να διαγραφεί το σύμβολο : ⚓, στη θέση  $36^{\circ} 56' 38'' - 26^{\circ} 59' 35''$

XEE: **4511** [238/2003], **4512** [149/2004]

(Πληροφορία : Y.Y)

Αριθ. Αγγελ **176/04**

**ΜΕΣΟΓΕΙΟΣ ΘΑΛΑΣΣΑ– ΤΟΥΡΚΙΑ – Νότιες ακτές – Datca Yarimadası – Deveboyn Br (Α. Κριός) – Διόρθωση περιόδου φανού – Ενημέρωση Χάρτη**

Να διορθωθεί σε : 10δ, η περίοδος του φανού στη θέση :  $36^{\circ} 41,' 26' - 27^{\circ} 21,' 81$

XEE: **4513** [126/2004]

(Πληροφορία : Y/Y)

## IV

### ΟΔΗΓΙΕΣ ΔΙΟΡΘΩΣΕΩΣ ΦΑΡΟΔΕΙΚΤΗ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΑΚΤΩΝ ΕΚΔΟΣΕΩΣ 2003

1. Οι διορθώσεις (αλλαγές, προσθήκες, διαγραφές) του Φαροδείκτη περιέχονται στο μέσο IV των μηνιαίων τευχών των Αγγελιών για τους Ναυτιλλόμενους και δίδονται κατά στήλες ως ακολούθως:
  - α. **Πρώτη στήλη:** Αναγράφεται ο Αριθμός Ελληνικού Φαροδείκτη (ΑΕΦ) που επηρεάζεται από την διόρθωση. Εφόσον ο αναγραφόμενος ΑΕΦ δεν υπάρχει στον Φαροδείκτη, τότε πρόκειται για νέο και τα στοιχεία του πρέπει να καταχωρηθούν στην ανάλογη μεταξύ των ΑΕΦ σειρά του Φαροδείκτη.
  - β. **Λοιπές στήλες:**
    - (1) - - Με δύο παύλες σημειώνονται όσες στήλες δεν επηρεάζονται, ενώ σ' αυτές που επηρεάζονται, αναγράφονται τα στοιχεία που πρέπει να καταχωρηθούν διαγραφομένων συγχρόνως όλων των παλαιών.
    - (2) Με πλάγια γράμματα δίδονται οδηγίες για να καλυφθούν ειδικές περιπτώσεις (διαγραφή στήλης ή όλων των στηλών φανού που καταργείται).
2. Συνιστάται μικρής εκτάσεως διορθώσεις να καταχωρούνται με το χέρι, ενώ προσθήκες νέων ΑΕΦ ή διορθώσεις μεγάλης εκτάσεως να αποκόπτονται και να επικολλούνται στον Φαροδείκτη.
3. Μνεία για την καταχώρηση των μηνιαίων διορθώσεων στον «πίνακα Διορθώσεων.»

Αριθ. Αγγελ. 177/2004

1	2	3	4	5	6	7	8
<b>0728</b>	ΑΤΟΚΟ	N. άκρο νησίδας Ατοκο των νησίδων Εχινάδες	38 28, 5 20 48, 4	Av Λ 6δ	25	10	Λευκός σιδηρόπλεκτος οβελός με εξώστη και μεταλλική στήλη Σχ. 21
<i>E</i> .....	ΑΤΟΚΟ	S. point of Atoko I. Echinades group		F I. W 6s 0,6+ <u>5,4</u> =6 δ/s			White metal framework with gallery and metal column Fig.21
<b>0760</b>	ΠΟΝΤΙΚΟΣ	Στο ΒΔ άκρο της νησίδας Ποντικός των νησίδων Εχινάδες	38 27, 6 21 03, 7	Av Πρ 3δ	8	3	Σιδηρόπλεκτος οβελός με εξώστη, μεταλλική στήλη και πράσινη οριζόντια λουρίδα Σχ. 21
<i>E</i> 3902	ΠΟΝΤΙΚΟΣ	On NW point of Pontikos I.Echinades group		F I. G 3s 0,3+ <u>2,7</u> =3δ/s			Metal framework with gallery, metal column and green band. Fig.21
<b>0763</b>	ΠΡΟΒΑΤΙ	N. Ακρονησίδας Προβάτι των νησίδων Εχινάδες	38 27, 4 21 02, 7	Av Λ 5δ	10	6	Λευκός σιδηρόπλεκτος οβελός με εξώστη και μεταλλική στήλη. Σχ 21
<i>E</i> .....	PROVATI	S. point of Provati I. Echinades group		F I. W 5s 0,4+ <u>4,6</u> =5δ/s			White metal framework with gallery and metal column . Fig.21

## IV

<b>0765</b>	NAYAGIO	Επί του βράχου Ναυάγιο	38 26, 6 21 02, 9	Av (2) Λ 10δ	8	6	Σήμανση μεμονωμένου κινδύνου. Μαύρος σιδηρόπλεκτος οβελός με εξώστη, μεταλλική στήλη, ερυθρά οριζόντια λουρίδα στη μέση και επίσημα $\text{f}$
<i>E.....</i>	NAYAGIO	On Navagio rock		F I (2) W 10s 0,4+ <u>1</u> +0,4+ <u>8,2</u> =10δ/s			Isolated danger mark. Black metal framework with gallery, metal column, red band in the middle and top mark $\text{f}$
<b>0775</b>	ΜΑΚΡΗ	Β. άκρο νησίδας Μάκρη, των νησίδων Echinades	38 22, 5 21 01, 5	Av Λ 4δ	9	6	Λευκός σιδηρόπλεκτος οβελός με εξώστη και μεταλλική στήλη Σχ.21
<i>E.....</i>	ΜΑΚΡΙ	N. point of Makri I. Echinades group		F I W 4s 0,4+ <u>3,6</u> =4δ/s			White metal framework with gallery and metal column Fig. 21
<b>1188</b>	ΠΑΝΟΡΜΟΣ	Κεφαλή Β. λιμενοβραχίονα	38 21, 6 22 15, 3	Av Ep 3δ	8	4	Σιδηρόπλεκτος οβελός με εξώστη, μεταλλική στήλη και ερυθρά οριζόντια λουρίδα. Ύψος 6μ Σχ. 21
<i>E.....</i>	PANORMOS	N. Mole Head		F I. R 3s 0,5+ <u>2,5</u> =3δ/s			Metal framework with gallery, metal column and red band. Height 6 m Fig. 21
<b>1188,1</b>	ΠΑΝΟΡΜΟΣ	Κεφαλή Ν. λιμενοβραχίονα	38 21, 7 22 15, 3	Av Πρ 3δ	8	4	Σιδηρόπλεκτος οβελός με εξώστη, μεταλλική στήλη και πράσινη οριζόντια λουρίδα. Ύψος 6μ Σχ. 21
<i>E.....</i>	PANORMOS	S. Mole Head		F I. G 3s 0,5+ <u>2,5</u> =3δ/s			Metal framework with gallery, metal column and green band. Height 6 m Fig. 21
<b>5265</b>	ΜΙΚΡΟ ΒΑΘΥ	Κεφαλή προβλήτα ΑΓΕΤ ΗΡΑΚΛΗΣ	38 26, 2 23 36, 0	Av Πρ 4 δ	10	5	Σιδηρόπλεκτος οβελός με εξώστη, μεταλλική στήλη και πράσινη οριζόντια λουρίδα. Σχ.21
<i>E.....</i>	ΜΙΚΡΟ ΒΑΘΥ	Pier Head ΑΓΕΤ ΙΡΑΚΛΙΣ		F I G 4s 1+ <u>3</u> =4δ/s			Metal framework with gallery, metal column and green band. Fig. 21

# IV

## V

Αριθ. Αγγελ. 178/04

**ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Α΄ (Εκδόσεως 1996) – Συμπληρωματικό Φυλλάδιο 4/2004–  
ΑΛΒΑΝΙΑ – Κόλπος Άγιοι Σαράντα – Έκδοση Νέου Χάρτη**

Να αντικατασταθεί το κείμενο του Συμπληρωματικού Φυλλαδίου που αφορά την διόρθωση της σελίδας **334** στίχος **Δ 50** με το ακόλουθο:

**334**

**Δ 50 Αντί :** «010, 21, 106 » **διάβαζε:** « 211/1, 010 »

(Πληροφορία : Y.Y)

Αριθ. Αγγελ. 179/04

**ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Α΄ (Εκδόσεως 1996) - Συμπληρωματικό Φυλλάδιο 4/2004 – Ιόνιο Πέλαγος – Εχινάδες Νήσοι -Διαγραφή φανού, τοποθέτηση και λειτουργία νέων φανών**

**204**

**Δ 16 Μετά :** «Κουνέλι .» **Πρόσθεσε:** «Επί του βορείου άκρου της λειτουργεί φανός με αναλάμπων λευκό φως (Λευκός σιδηρόπλεκτος οβελός με εξώστη, μεταλλική στήλη ) (38° 22,´ 5 B – 21° 01,´ 5 A) με ύψος 9 μέτρων από την επιφάνεια της θάλασσας.»

**208**

**Δ 20 Μετά :** « 5,5 μέτρων.» **Πρόσθεσε:** «Επ’ αυτού λειτουργεί φανός μεμονωμένου κινδύνου με δέσμη δύο (2) λευκών αναλαμπών (38° 26,´ 6 B - 21° 02,´ 9 A) με ύψος 8 μέτρων από την επιφάνεια της θάλασσας.»

**Δ 32-35 Αντί :** « δυτικό όριό της ... της θάλασσας » **διάβαζε:** « βορειοδυτικό όριό της λειτουργεί φανός με αναλάμπων πράσινο φως (Σιδηρόπλεκτος οβελός με εξώστη, μεταλλική στήλη και πράσινη οριζόντια λουρίδα) (38° 27,´ 6 B - 21° 03,´ 7 A) με ύψος 8 μέτρων από την επιφάνεια της θάλασσας.»

**Δ 64 Μετά :** « μιλίου.» **Πρόσθεσε:** « Στο νότιο άκρο της λειτουργεί φανός με αναλάμπων λευκό φως (Λευκός σιδηρόπλεκτος οβελός με εξώστη και μεταλλική στήλη) (38° 27,´ 4 B - 21° 02,´ 7 A) με ύψος 10 μέτρων από την επιφάνεια της θάλασσας.»

**221**

**Δ 8 Μετά:** « Νήσου Ιθάκη.» **Πρόσθεσε:** « Στο νότιο άκρο της λειτουργεί φανός με αναλάμπων λευκό φως (Λευκός σιδηρόπλεκτος οβελός με εξώστη και μεταλλική στήλη ) (38° 28,´ 5 B - 20° 48,´ 4 A) με ύψος 25 μέτρων από την επιφάνεια της θάλασσας.»

(Πληροφορία :Y.Y)



## V

Αριθ. Αγγελ. 180/04

**ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Α΄ (Εκδόσεως 1996) - Συμπληρωματικό Φυλλάδιο 4/2004 – Κορινθιακός κόλπος – Όρμοι Ερατεινής και Πανόρμου – Αλιευτικά καταφύγια, νέοι φανοί**

134

**A 28-29 Αντί :** «πλάτους 10..... τα βορειοδυτικά.» **διάβαζε:** « που είναι στραμμένη προς βορρά έχει άνοιγμα 30 μέτρα περίπου.»

135

**A 29 Μετά :** «της Παναγίας.» **πρόσθεσε:** « **Ο λιμενίσκος** (αλιευτικό καταφύγιο) **Πάνορμος**, βρίσκεται στα ανατολικά παράλια του μυχού του Όρμου, έχει διαστάσεις 70X70 μέτρα περίπου που προστατεύεται από δύο λιμενοβραχίονες . Ο Βόρειος λιμενοβραχίονας που είναι κεκαμμένος , έχει συνολικό μήκος 170 μέτρα περίπου και εκτείνεται αρχικά προς δυτικά- νοτιοδυτικά περίπου επί 70 μέτρα και στη συνέχεια κάμπτεται προς νότιο- νοτιοδυτικά επί 100 μέτρα. Η εξωτερική πλευρά του καθώς και το ακραίο προς την κεφαλή του τμήμα μήκους 30 μέτρων της εσωτερικής πλευράς του προστατεύεται με λιθοριπή ενώ στην κεφαλή του λειτουργεί φανός με αναλάμπον ερυθρό φως (ΑΕΦ 1188 – Ε...). Ο νότιος λιμενοβραχίονας έχει μήκος 50 μέτρα περίπου, εκτείνεται προς τα δυτικά – νοτιοδυτικά και στη κεφαλή του λειτουργεί φανός με αναλάμπον πράσινο φως (ΑΕΦ 1188,1 – Ε...). Η εξωτερική πλευρά του και το ακραίο τμήμα της εσωτερικής προστατεύεται με λιθοριπή. Η είσοδος του λιμενίσκου που είναι στραμμένη προς τα νότιο- νοτιοανατολικά έχει άνοιγμα περίπου 20 μέτρα. Τα βάθη στο εσωτερικό του είναι 1 μέχρι 2,5 μέτρα.»

(Πληροφορία :Y.Y)

Αριθ. Αγγελ. 181/04

**ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Β΄( Γ΄Εκδόσεως 1976) – Συμπληρωματικό Φυλλάδιο 7/2003 – Νήσος Κρήτη – Ορμίσκος Αντικιάρι – Διαγραφή ναυαγίου, Ιχθυοκαλλιέργειες**

Το κείμενο του Συμπληρωματικού Φυλλαδίου που αφορά στην διόρθωση της σελίδας **75** στίχος **8**, να αντικατασταθεί με το ακόλουθο:

75

**8 Μετά :** « Εξ Ανατολών .» **πρόσθεσε:** « Εγκαταστάσεις **Ιχθυοκαλλιιεργειών** υπάρχουν παρά το μέσον των βορείων παραλίων του ορμίσκου.»

(Πληροφορία: Y.Y).



## V

Αριθ. Αγγελ. 182/04

**ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Β΄ (Εκδόσεως 1976) – Συμπληρωματικό Φυλλάδιο 7/2003 – Νήσος Κρήτη – Ανατολικό τμήμα βορείων ακτών**

73

**24 Αντί :** «Βόρειο – βορειοδυτικός (Σκίρωνο βορράς)» **διάβαζε:** «Βόρειο – βορειοανατολικά»

75

**4 Αντί :** «Δυτικώς» **διάβαζε:** «Ανατολικά»

(Πληροφορία : Υ.Υ)

Αριθ. Αγγελ. 183/04

**ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Β΄ (Εκδόσεως 1976) – Συμπληρωματικό Φυλλάδιο 7/2003 – Σαρωνικός κόλπος – Άκρα Αιξωνή, Ορμίσκος Γλυφάδας – Διαγραφή ναυδέτου, ύπαρξη σημαντήρων**

Να διαγραφεί το κείμενο του Συμπληρωματικού Φυλλαδίου που αφορά στην διόρθωση της σελίδας 262 στίχος 37

262

**34 Μετά :** «1 έως 3 μέτρα.» **πρόσθεσε:** «Καθ' όλο το μήκος της εισόδου του Ορμίσκου υπάρχουν σημαντήρες με κίτρινο χρώμα και φωτοσημαντήρες με κίτρινο φως ανά 50 μέτρα περίπου.»

(Πληροφορία : Υ.Υ.- ΚΛΠ)

Αριθ. Αγγελ. 184/04

**ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Γ΄ (Εκδόσεως 1991) – Συμπληρωματικό Φυλλάδιο 5/2002– Νότιος Ευβοϊκός Κόλπος - Όρμος Μικρό Βαθύ – Νέα κατάσταση**

81

**Δ 41 Αντί:** « κρηπιδώματος» **διάβαζε:** «προβλήτα»

**Δ 47-54 Αντί:** « Βάθη 7 μέτρων .....βόρειων παραλίων του. » **διάβαζε:** « Τα βάθη στο εξωτερικό τμήμα του όρμου και μέχρι 100 μέτρα περίπου ανοιχτά του προβλήτα είναι 5,2 μέτρα, στο εσωτερικό του όρμου είναι 2 μέχρι 5 μέτρα και κατώτερα του μέτρου μέχρι 40 μέτρα ανοιχτά των νότιων, δυτικών και τμημάτων των βόρειων παραλίων του.»

82

**Α 15 Αντί :** «5» **διάβαζε:** «3,7»

**Α 22 Αντί :** « Χαλκίδα.» **διάβαζε:** « ΑΓΕΤ ΗΡΑΚΛΗΣ.»

**Α 30-49 Αντί :** « πασσαλόπηκτο κρηπίδωμα....εργοστασίου.» **διάβαζε:** «έτερος πασσαλόπηκτος προβλήτας, νοτιοανατολικής κατευθύνσεως, μήκους 150, πλάτους 30 και ύψους 3,5 μέτρων στην κεφαλή του οποίου λειτουργεί φανός με αναλάμπον πράσινο φως (ΑΕΦ 5265 – Ε...). Επί του προβλήτα υπάρχει ταινιόδρομος για την εκφόρτωση κάρβουνου και γερανός ύψους 16 μέτρων που κινείται σε σιδηροτροχιές.»

(Πληροφορία: Υ.Φάρων)



## VII

Αριθ. Αγγελ. 185/04

**ΜΕΣΟΓΕΙΟΣ ΘΑΛΑΣΣΑ – ΑΛΒΑΝΙΑ – Έκδοση νέου ΧΕΕ – Ενημέρωση Ευρετηρίου – Ν. Χαρτών και Ν. Εκδόσεων της Υ.Υ (13<sup>η</sup> Έκδοση 1999)**

Το Ευρετήριο Ν. Χαρτών και Ν. Εκδόσεων της Υ.Υ (13<sup>η</sup> Έκδοση 1999) να ενημερωθεί ως εξής:

1. **Σελίδες 6 και 24**, να αναγραφούν τα στοιχεία του νέου ΧΕΕ 211/1 ως ακολούθως

Αριθ. Χάρτη / Chart No	Σελίδα	Page	Μέγεθος / Size
211/1	15	33	A

2. **Σελίδες 14 και 32**, να σημειωθεί αντίστοιχα Ο 211/1 Αγ. Σαράντα - Ο 211/1 Sarandes στη θέση 39° 52' 00'' - 20° 00' 00''

3. **Σελίδες 15 και 33**, να αναγραφεί σε στήλες τα στοιχεία του νέου ΧΕΕ 211/1 ως εξής

Αριθ.Χάρτη	Τίτλος Χάρτη	Κλίμακα 1:	Έκδοση	New Edition
211/1	Κόλπος και Λιμένας Άγιοι Σαράντα	5.000	2004	_____
Chart No	Title of Chart	Scale 1:	Publication	New Edition
211/1	Gjiri - -Limani I Sarandes	5.000	2004	_____

(Πληροφορία: Υ.Υ)

Αριθ. Αγγελ. 186/04

**ΜΕΣΟΓΕΙΟΣ ΘΑΛΑΣΣΑ – Έκδοση, κατάργηση ΧΒΝ – Ενημέρωση Ευρετηρίου Ν. Χαρτών και Ν. Εκδόσεων του Βρετανικού Ναυαρχείου περιοχής Μεσογείου και Μαύρης Θάλασσας της Υ.Υ (Προσωρινή έκδοση 2003)**

Το Ευρετήριο Ν. Χαρτών και Ν. Εκδόσεων του Βρετανικού Ναυαρχείου περιοχής Μεσογείου της Υ.Υ ( Προσωρινή έκδοση 2003) να ενημερωθεί ως εξής:

**1 Σελίδα 6 :**

α. Να διαγραφούν οι στήλες του ΧΒΝ 3498 που καταργήθηκε

β. Να αναγραφούν σε στήλες τα στοιχεία του νέου ΧΒΝ 155 ως εξής :

Chart No	Title of Chart or Plan	Scale 1:	Date of Publication	New Edition
155	Golfe and Port de Fos	25.000	Mar 2004	_____

γ. Στην στήλη «New Edition » των ΧΒΝ 151 και 153, να αναγραφεί Mar 2004

2. **Σελίδα 7**, αντί : 3498, να αναγραφεί 155 στην περίπου θέση 43° 25' 00'' - 5° 00' 00''

(Πληροφορία : Τεύχος Αγγλικών Αγγελιών 12/2004)

## VII

Προαγγελίες για τους Ναυτιλλόμενους της περιοχής  
Μεσογείου - Μαύρης Θάλασσας (περιοχής III) που ισχύουν  
την 6 Ιουλίου 2004  
Σχετική Αγγελία αριθ 15 / 2004

### NAVAREA THREE Warnings

- 280 BLACK SEA  
1.-R/S "ISKATEL" will carry out geophysical survey from 23 APR 04 till 30 DEC 04 in area bounded by:  
46° 13',2N., 031° 09',2E  
45° 18',0N., 031° 24',5E  
44° 26',7N., 031° 38',7E  
44° 18',3N., 031° 49',0E  
44° 53',2N., 030° 07',5E  
45° 07',7N., 030° 01',5E  
45° 36',0N., 029° 57',0E  
45° 58',2N., 030° 23',7E  
Ship towing a cable of two miles length with device. Three miles berth requested.  
2.- Cancel NAVAREA THREE 195/04.
- 285 BLACK SEA  
Control correction station DGPS/GLONASS nr 086, in regimen experimental exploitation in psn: 46-22.72N 30-44.98E from 01JUN 04 till 31 MAY 05, frequency 297.0 Khz, range 100 miles, operation sector 360 degrees.
- 296 MALTA  
The passage between the islet of Filfla and Malta centered in psn 35-47.2N 014-24.5E is restricted to non-commercial vessels and other vessels 50 metres or less in length.
- 297 EASTERN MEDITERRANEAN  
The M/V "NAUTICAL TIDE" will be conducting sub sea operations from 14 JUN 04 till 15 JUL 04 in area bounded by  
Parallels 33-44.0N and 33-18.0N  
Meridians 032-05.0E and 032-10.0E  
2 nm berth requested.

## VII

- 299 BLACK SEA  
1.- Offshore platform "JUPITER" moved to 44-29.0N 029-39.0E.  
2.- Offshore platform "PROMETEU" moved to 44-29.0N 029-40.0E.
- 300 EGYPT  
Offshore rig "JIM CUNNINGHAM" moved to psn 31-48.5N 029-35.2E.
- 304 ADRIATIC SEA  
1.- Offshore rig "NOBLE CARL NORBERG" established in psn 44-57.3N 013-08.2E.  
2.- Cancel NAVAREA THREE 244/04.
- 312 EGYPT.  
Offshore rig "ACTINIA" established in psn: 31°- 56',4N, 031° 58',9E.
- 327 EGYPT.  
Offshore Rig "KEY SINGAPORE" established in psn: 31-54,9N; 031-54,0E.
- 328 EGYPT.  
Offshore Rig "ESCARABIO-6" operating until 01 AUG 04 in area bounded by:  
32-00,0N, 030-57,0E  
32-00,0N, 030-23,0E  
32-20,3N, 030-57,0E  
32-20,3N, 030-23,0E.
- 330 BLACK SEA  
Rig "SIVASH" established in psn:  
44°-51'-01",2N; 036°-25'-26",1E.  
44°-51'-02",0N, 036°-25'-44",0E  
One mile berth requested.
- 342 CYPRUS  
From 05 TO 09 JUL 04 during daylight hours air firing exercises in area bounded by  
34-37.90N 032-45.65E  
34-37.60N 032-50.87E  
34-39.25N 032-50.53E  
34-39.25N 032-49.60E  
34-37.90N 032-45.65E.

## VII

- 346 MALTA  
Boat 5 metres length adrift in vicinity psn 35-02N 014-56E at 032200 UTC  
JUL 04.
- 348 GIBRALTAR STRAIT  
Tug boat "THOMAS DE GAUWDIEF", towing vessel of 20.000 gross tons,  
towing length 800 metres, in psn 35-58N 005-24W, course 080, speed 5  
knots, destination port Kherson
- 349 ROMANIA  
On 4 JUL 04, drilling rig "PROMETEU" will move from 44-29.0N 029-40.0E to  
41-10.1N  
031-06.7E.

## VII

### PART 2

*Summary of drilling rigs updated to NAVAREA THREE 349 / 04 warning.*

ZONE Name.	Lat.	Long.
Mediterranean Sea S/SE.		
Unknown	31° 24,1N	030° 12,0 E
Unknown	31° 24,5N	030° 14,2 E
Unknown	31° 27,3N	030° 05,7 E
P. Fouad (SE-1)	31° 29',7 N.	032° 34',7 E.
P. Fouad (M-SE2)	31° 30',9 N.	032° 31',6 E.
P. Fouad	31° 33,7N	32° 29,3 E
Darfeel (1)	31° 34,0N	032° 26,0 E
Darfeel	31° 34',3 N.	032° 26',1 E.
Unknown	31° 34,5N	030° 07,3 E
Merseak Andeur	31° 34',7 N.	032° 32',2 E.
Unknown	31° 34,8N	030° 07,8 E
Nidoco 9	31° 35,0N	031° 16,1 E
Sedco Forex Express	31° 35',9N	029° 29',3 E
Karous (1)	31° 37',8 N.	032° 14',1 E.
Baltim S-1	31° 39,5N	031° 14,3 E
Wakar	31° 42,3N	032° 24,5 E
Mari - B	31° 44',1 N	34° 17',6E
Baltim East	31° 46,9N	031° 14,7E
Jim Cunningham	31° 48',5 N.	029° 35',2E
Temsah	31° 51,7N	032° 06,4 E
West Aken	31° 54,9 N	031° 54,1 E
Key Singapore	31° 54,9N	031° 54,0 E
Happy	31° 55'1 N	031° 51,3 E
Adrytic 4	31° 55',5 N.	032° 31',3 E.
Actinia	31° 56',4N	031° 56',4E
Atwood Hunter	32° 07',7 N.	030° 47',6 E.
El Bibene	33° 26'5 N	011° 18'1 E
Santa Fe 136	33° 41'4 N	011° 38'7 E.
Sabrata	33° 45',1 N.	012° 41',0 E.
Didon	33° 47'2 N.	011° 53'6 E.
BD1	33° 51',7 N.	012° 03',5 E.
Amilcar	34° 05',0 N.	011° 34',0 E.
Ashtart 6	34° 17'0 N.	011° 25'3 E.
Miskar	34° 22'0 N.	011° 52'0 E.
7 November	34° 23',0 N.	012° 15',0 E.
Isis	34° 34'1 N.	012° 31'6 E.
Cercina III	34° 41'4 N.	011° 05'8 E.
Cercina VII	34° 41'8 N.	011° 05'2 E.
Cercina II	34° 43'6 N.	011° 06'6 E.

## VII

Cercina VI	34° 44'2 N.	011° 05'4 E.
Cercina I	34° 44'7 N.	011° 05'7 E.
Zagreb - 1	35° 47'5 N.	014° 30'5 E.
Bredford Dolphin	35° 47'6 N.	014° 27'9 E.
Atwood Eagle	37° 00'4 N.	013° 37'4 E.

### Adriatic Sea -Ionian Sea

Unknown	40° 50'0 N.	018° 17'0 E.
Bonaccia	43° 36'0 N.	014° 21'2 E.
Panon	44° 04'1 N.	014° 00'4 E.
Marica	44° 04'3 N.	014° 00'6 E.
R. W. Monwel	44° 12'7 N.	012° 42'3 E.
Steward	44° 12'8 N.	012° 46'6 E.
Morena I	44° 13'6 N.	012° 29'0 E.
Ida - C	44° 27'7 N.	013° 30'3 E.
Armida 1	44° 28'5 N.	012° 27'2 E.
Unknown	44° 30'0 N.	013° 00'0 E.
R. T. Mayer	44° 32'8 N.	012° 29'7 E.
Ivana B	44° 41'2 N.	013° 13'1 E.
Ivana E	44° 44'7 N.	013° 14'8 E.
Ivana D	44° 47'0 N.	013° 15'8 E.
Noble Carl Norberg	44° 57'3N.	013° 08'2 E.

### Black Sea

Júpiter	44° 29'0N.	029° 39'0 E.
Prometeu	41° 10'1 N.	031° 06'7 E.
F. Gloria	44° 36'0 N.	029° 21'5 E.
Taurida	45° 33'9 N.	036° 21'9 E.
Sivash	44° 51,0 N.	036° 25,6 E.
Número 11	45° 40'4 N.	031° 41'3 E.